

Miguel de Cervantes

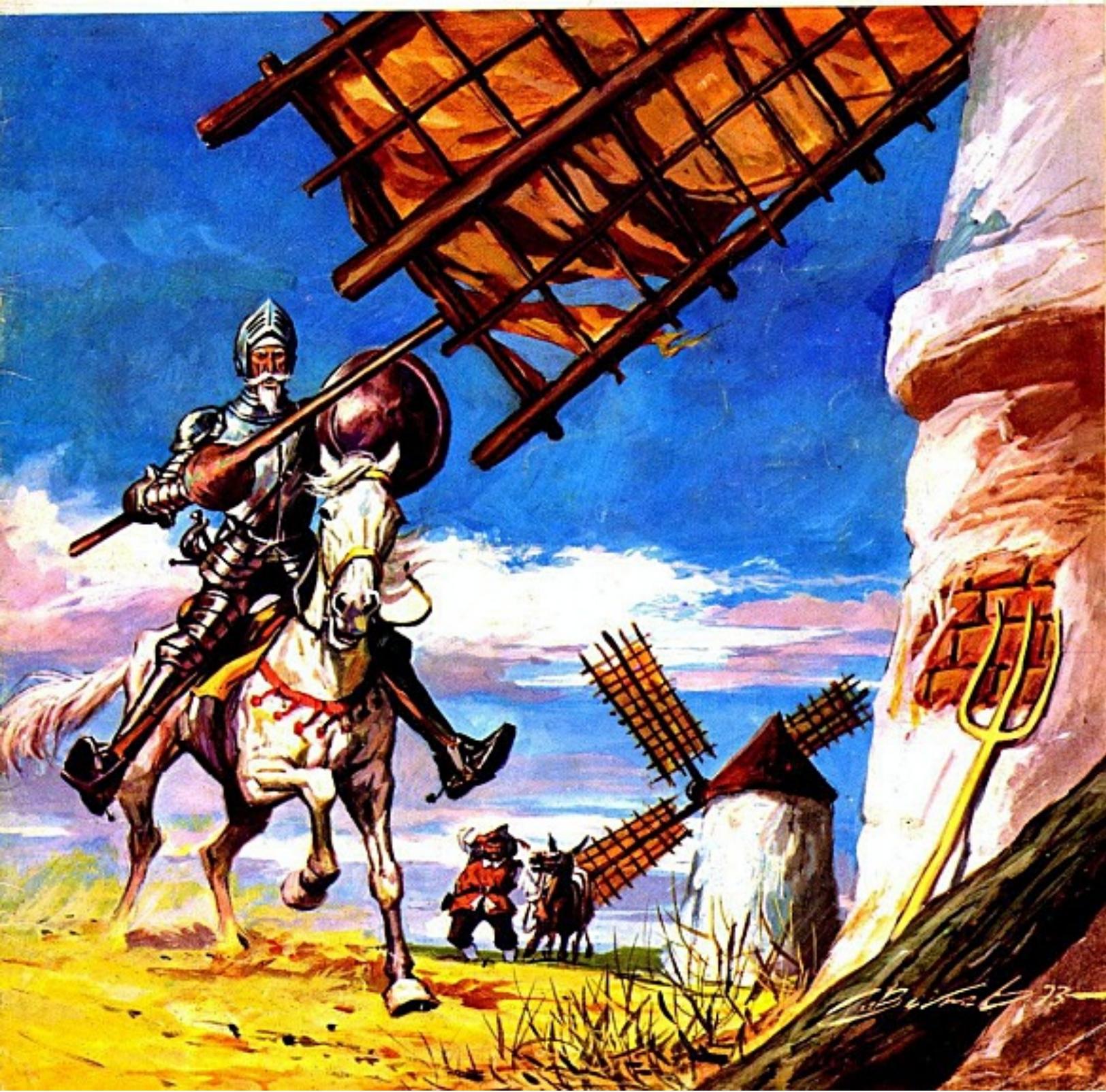
DON QUIJOTE DE LA MANCHA

HISPANOMIC

JOYAS
LITERARIAS
JUVENILES

25 PTS.

300 ILUSTRACIONES A TODO COLOR





EN UN LUGAR DE LA MANCHA DE CUYO NOMBRE NO QUIERO ACORDARME, VIVIA NO HA MUCHO UN HIDALGO... SECO DE CARNES, GRAN MADRUGADOR Y AMIGO DE LA CAZA.



SE APELLIDABA QUIJANO Y - MAS AUN QUE LA CAZA - LE SEDUCIA LA LECTURA.

NO ENCUENTRO NADA... NADA EN EL MUNDO TAN APASIONANTE COMO LOS LIBROS DE CABALLERIAS



Y DE TAL FORMA LE DOMINABA ESA AFICION, QUE DEL POCO DORMIR Y DEL MUCHO LEER...

NO ME CABE DUDA ALGUNA, HA PERDIDO EL JUICIO...

¡OPINO LO MISMO QUE VOS, AMA!



¡PARDIEZ, MI AMA, QUE NUNCA APRENDEREIS A DEJARME EN PAZ!

¡IDOS A VUESTRAS PEROLAS SI OS PLACE Y TAMBIEN TU, SOBRIANA...



NO LO HAN COMPRENDIDO... NO HAN COMPRENDIDO QUE TAMBIEN YO SOY UN CABALLERO ANDANTE, DE ESOS NOMBRADOS EN LOS LIBROS!



¿QUE PUEDE FALTARME PARA REALIZAR MIS DESEOS? ARMAS TENGO EN MI CASONA...



...Y NOBLE CABALLO PARA ENSILLAR... ¿A QUE ESPERO, PUES...?



Y ASI FUE COMO, UN BUEN DIA, TRAS ADOPTAR EL NOMBRE DE DON QUIJOTE DE LA MANCHA, TOMÓ SU ROCIN Y SUS ARMAS...

¡SANTO DIOS BENDITO, PERO SI SE LARGAI!

¡EN BUSCA DE AVENTURAS, AMA!



¡AH, VIVE EL CIELO, QUE NO HE DE TARDAR EN TROPEZARME CON UN CASTILLO!

EN CIERTO MODO, NO SE EQUIVOCABA MÁS QUE A MEDIAS... PORQUE LO QUE DON QUIJOTE TOMÓ POR UNA FORTALEZA NO ERA MÁS QUE UNA VENTA...

¿PE... PERO, QUIEN ES ESE TIPO...?

¡ARMADO DE PIES A CABEZA, COMO UN ANTIGUO GUERRERO DE LA CRISTIANDAD!



¿SOIS VOS. POR VENTURA, EL ALCAIDE DE ESTA FORTALEZA?

¡FO.- FORTALEZA? BUENO... EN FIN, SI LO QUE DESEAIS ES ALBERGUE, SIENTO DECIROS QUE NO TENGO NINGUNA CAMA LIBRE.



¡NO IMPORTA, ALCAIDE, PUESTO QUE MI ÚNICO DESCANSO ES PELEAR!



SIN DUDA ESTA COMO UN CENCERRO... VAMOS, AYUDEMOSLE A DESMONTAR.



POCO DESPUÉS...
¡UF! ¡PUES NO HAY QUIEN LE quite LA CELADA!

CONVIENE DESPOJAROS DE VUESTRA ARMADURA, NOBLE CABALLERO.



PERMITIDME QUE CORTE ESAS CUERDAS QUE LA SUJETAN TAN FUERTEMENTE...

¿EH? ¿QUE DECIS, INSENSATA? ¡ESO JAMAS!



Y SIN ARMADURA Y CON CELADA - COMPONIENDO RIDÍCULA FIGURA - SE DISPUSO DON QUIJOTE A DAR BUENA CUENTA DE LA CENA...

HUM... MAL PUEDE LLEVARSE EL PESO DE LAS ARMAS SIN EL BUEN GOBIERNO DE LAS TRIPAS.



PERO, AHORA QUE CAIGO... ¡JAMAS PUEDO EMPRENDER AVENTURA ALGUNA SIN RECIBIR PREVIAMENTE LA ORDEN DE CABALLERIA!



LLAMÓ ENERGICAMENTE AL VENTERO Y...

OS LO RUEGO... ¡ARMADME CABALLERO, SEÑOR!

¡LA QUE ME HA CAIDO...! ¡LA QUE ME HA CAIDO...!

¡LOCOI! ¡ESTA LOCO DE REMATE!



VAMOS, VAMOS, ID AHORA A VELAR VUESTRAS ARMAS AL PATIO, SI OS PLACE...

¡DEBO SEGUIRLE LA CORRIENTE!



Y ENTRE LAS RISAS Y CUCHUFLETAS DE TODOS LOS DE LA VENTA, HIZO GUARDIA DON QUIJOTE TODA LA NOCHE...



PERO, ¿ PUEDE SABERSE QUIEN DIABLOS ES ESE ESTRAFALARIO TIPO?

UN LOCO, AMIGO ARRIERO... UN POBRE LOCO!



PUES, LOCO O CUERDO, YO TENGO QUE DAR DE BEBER A MIS MULAS...

¡ANDA CON CUIDADO CON EL, ARRIERO!



INSTANTES DESPUES...

¡EH INECESITO DAR DE BEBER A MIS MULAS... ¡FUERA ESOS TRASTOS JUNTO AL POZO!

¿ COMO OS ATREVEIS...?



¡MIRAD LO QUE HACEIS, CABALLERO, Y NO TOQUEIS MIS ARMAS SI NO QUEREIS DEJAR LA VIDA EN PAGO DE VUESTRA AUDACIA!



¡VAMOS, HOMBRE... ¡PUES NO FALTARIA MAS QUE ES...!



¡INSPIRADME, SEÑORA MIA, EN ESTA PRIMERA AFRENTA, PARA QUE NO DESFALLEZCA MI BRAZO EN ESTE LANCE!



Y ASI DICENDO, DON QUIJOTE SOLTO SU ESCUDO Y AGARRANDO LA LANZA...

¡AAAAY!



VOY A DAR DE BEBER A MIS MULAS, VENTERO...

¡ANDA CON TIEN TO, ARRIERO IQE ESE HOMBRE NO ESTA EN SU SANDO JUICIO...



CUANDO EL SEGUNDO ARRIERO TRATÓ DE LLEVAR A CABO LO QUE SE PROPONIA...

¡EEEH?



¡AAAAAY...!



¡SANTO CIELO, VENTERO, QUE ESE HOMBRE NOS VA A DESCALABRAR A TODOS...!



¡BASTA! ¡DEJAD QUE YO ME ENCARGUE DE EL!

¡ESO! ¡DEMOSLE SU MÉRECIDO!

¡NO...! ¡QUIETOS TODOS! ¡QUIETOS...!



DEJADLE... DEJADLE, PORQUE ES UN POBRE LOCO Y, AUNQUE NOS MATE A TODOS, NO HABRA TRIBUNAL QUE LE CONDENE.



EL VENTERO IMPUSO SU RAZON Y, LUEGO...

PERDONAD, BUEN CABALLERO, A ESA GENTE ZAFIA... SEGUN LAS LEYES DE LA CABALLERIA, BASTAN DOS HORAS PARA VELAR LAS ARMAS Y VUESTRA MERCED LLEVA YA MAS DE CUATRO...



VAMOS, RE TIRAOS YA... ¡HUM! PROMETO... PROMETO ARMAROS CABALLERO.

¡DE VERAS, SEÑOR? OH, GRACIAS OS SEAN DADAS!



Y DE NUEVO EN EL INTERIOR DE LA POSADA...

ES MEJOR SEGUIRLE LA CORRIENTE, PARA QUE ASI NOS DEJE EN PAZ DE UNA VEZ... ¡PREPARAOS PARA LA "CEREMONIA"!

¿CEREMONIA? ¿Y QUE CEREMONIA, VENTERO?



¡LA CEREMONIA DE ARMAR CABALLERO, O LO QUE SEA, A ESE POBRE ORATE! ¡VAMOS, VAMOS!

¡BUENO, VENTERO! ¡SI ESO SIRVE PARA QUE NOS LIBREMOS DE EL...!



MINUTOS MAS TARDE...

¡DIOS MISERICORDIOSO HAGA A VUESTRA MERCED UN CABALLERO VALIENTE Y LE DE SUERTE EN TODAS LAS BATAJAS...AMEN.



¡YA SOY CABALLERO ANDANTE!



AMANECIA YA CUANDO DON QUIJOTE SALIÓ DE LA VENTA...

¡OJALA NO VUELVA MAS POR AQUI...! ¡ESTA COMO UN CENCRRO!

¡UF! ¡AL FIN!



VAMOS A CASA, "ROCINANTE"... ¡AHORA QUE SOY YA CABALLERO, NECESITO UN ESCUDERO.



Y YA SE QUIEN HARA TALES OFICIOS... UN HONRADO LABRADOR, VECINO MIO...



HUM... ¿QUIEN SERA ESA HUESTE...?



¡JA, JA! ¡DECIDME QUE NO ESTOY SOÑANDOGAMIGOS!

¡JO, JO! ¡PERO DE DONDE HA SALIDO...?

LA "HUESTE" ERA UN GRUPO DE MERCADERES, LOS CUALES, AL ADVERTIR LA EXTRAÑA FIGURA DE DON QUIJOTE...



¡DE TENEOS Y CONFESAD QUE NO HAY EN TODO EL MUNDO DONCELLA MAS HERMOSA QUE LA EMPERATRIZ DE LA MANCHA, DOÑA DULCINEA DEL TOBOSO!

¡JO, JO...! ¡PUES, VIENDO VUESTRAS ARMAS, AUNQUE ESA DAMA FUESE TUERTA O CONTRAHECHA, ESTAMOS DISPUESTOS A DECIR EN SU FAVOR CUANTO QUERAIS!

¡JA, JA, JA!



¡GENTE RUIN Y MAL NACIDA, PAGAREIS AHO- RA MISMO LA GRANDE BLAS- FEMIA QUE HA- BEIS HECHO CON- TRA LA BELLE- ZA DE MI SEÑO- RA!



Y SIN MAS, ARREMETIÓ CONTRA LOS MERCADERES...PERO CON TAN MALA FORTUNA...



VAMOS YA DE UNA VEZ Y DEJEMOS A ESE INSENSATO...

¡NO HUYAIS, COBAR- DES, QUE NO POR CULPA MIA.SINO DE MI CABALLO, ESTOY AQUI TENDIDO!



¡COLMÓ MI PACIENCIA!

¡EH! ¿QUE VAS A HA- CER?

EL INDIGNADO MERCADER TOMO ENTONCES LA LANZA DE DON QUIJOTE, LA HIZO PEDAZOS Y, CON UNO DE ELLOS...



¡AAAAY!
¡AAAAAY!

MALTRECHO QUEDO DE SU AVENTURA, Y UN VECI- NO QUE LO ENCONTRO, LE RECOGIO Y LE LLEVO A SU CASA...



OS HE MANDADO LLAMAR, SEÑOR CURA, Y A VOS TAM- BIEN, SEÑOR BARBERO, POR- QUE, SIENDO LAS PERSONAS MAS ILUSTRADAS DEL LU- GAR, SABREIS A CONSEJAR- ME...



¡MI AMO HA PERDIDO EL JUICIO, CON TANTO LEER ESOS ENDIABLA- DOS LIBROS DE CABA- LLERIAS!

LA SOLUCION ES FACIL, AMA; QUE- MAD ESOS LIBROS!

EL SEÑOR CU- RA TIENE RAZON...; QUE- MADLOS!





¡ABRID, SEÑORES, QUE AQUÍ TRAIGO AL SEÑOR CAUTIVO ABENCERRAJE, MALHERIDO!



¡AY, DIOS MIO!
VIENE...
VIENE MOLIDO!

¡MI SEÑOR TIO! ¿QUE HAN HECHO CON VUESTRA MERCED?



¡SOLAMENTE ESTOY MOLIDO POR HABER DADO UNA GRAN CAIDA CON "ROCINANTE"... COMBATIENDO CON DIEZ GIGANTES DESAFORADOS!



DOS DIAS PERMANECIO EN CAMA NUESTRO HEROE, DE FORMA QUE, TAN PRONTO SINTIOSE FUERTE DE NUEVO...

UN ESCUDERO... DEBO DISPONER DE UN ESCUDERO Y PRONTO.



...SE ENCAMINO A LA HUMILDE CASA DONDE VIVIA UN BUEN LABRADOR, AMIGO SUYO.

¡PERO SI ES MI SEÑOR, GRAN AMIGO...!



¿Y QUE CONTAIS DE BUENO, SEÑOR?

DISPONTE, SANCHE PANZA, A SERVIRME DE BUENA GANA, PORQUE ES MUY FACIL QUE YO, EN UNA DE MIS AVENTURAS, GANE UNA ISLA Y TE NOMBRE A TI GOBERNADOR DE ELLA.



¿DE... DE VERAS, SEÑOR?

TAN DE VERAS COMO QUE TU Y YO, AMIGO SANCHE, HE-MOS DE MORIR UN DIA...



TAN ELOCUENTE FUE DON QUIJOTE EN SUS PROMESAS Y RELATOS, QUE EL POBRE VILLANO QUE ERA SANCHE SE DISPUSO A SEGUIRLE SIN RECHISTAR...

VENDERE ALGUNAS COSAS PARA EMPRENDER UNA AVENTURA...

YO TE AVISARE EL DIA Y HORA DE NUESTRA PARTIDA.



¡NATURALMENTE QUE ME IRE CON EL IESE DON QUIJOTE ES UN SABIO Y UN VALIENTE... NO ME DESPEDIRE NI DE MI MUJER NI DE MIS HIJOS, PARA QUE NO LLOREN, LOS POBRES...



Y UNA NOCHE, NO MUCHO DESPUES DE AQUELLA ENTREVISTA...



MIRE VUESTRA MERCED QUE NO SE LE OLVIDE LA INSULA QUE ME TIENE PROMETIDA, PORQUE YO LA GOBERNARÉ POR GRANDE QUE SEA...



BIEN PODRIA SER QUE ANTES DE SEIS DIAS GANASE YO CIENTO REINOS QUE VINIESEN DE MOLDE PARA CORONARTE EN UNO DE ELLOS, SANCHO.

¡HUY, SEÑOR! ¿LO DECIS DE VERAS?



APUNTABA YA EL DIA CUANDO...

¡AVENTURA TENEMOS, AMIGO SANCHO! ¡HE TÈ AQUÍ TREINTA DESAFORADOS GIGANTES, CON LOS CUALES PIENSO...

...ENTRAR EN BATALLA Y QUITARLES LA VIDA A TODOS!



¡EH! ¿DE TENGASE VUESTRA MERCED, QUE YO... YO JURO QUE NO SON GIGANTES, SINO MOLINOS DE VIENTO...!



PERO TARDE ERA YA PARA EL AVISO...

¡NO HUYAIS, COBARDAS Y VILES CRIATURAS, QUE UN SOLO CABALLERO ES EL QUE OS ACOMETE!



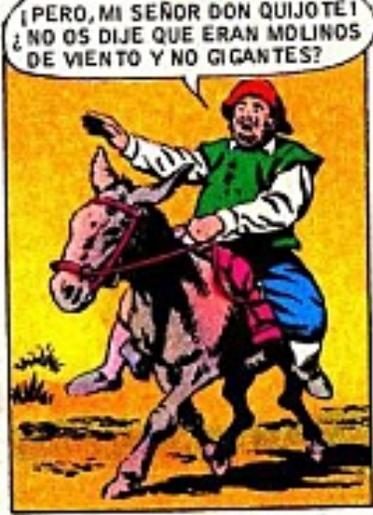
LEVANTOSE ENTONCES UN POCO DE VIENTO Y LAS GRANDES ASPAS DE LOS MOLINOS GIRARON VERTIGINOSAMENTE...

¡AUNQUE MOVAIS MAS BRAZOS QUE LOS DEL GIGANTE BRIAREO, ME LO HABÉIS DE PAGAR...!



...Y SUCEDIÓ LO INEVITABLE.

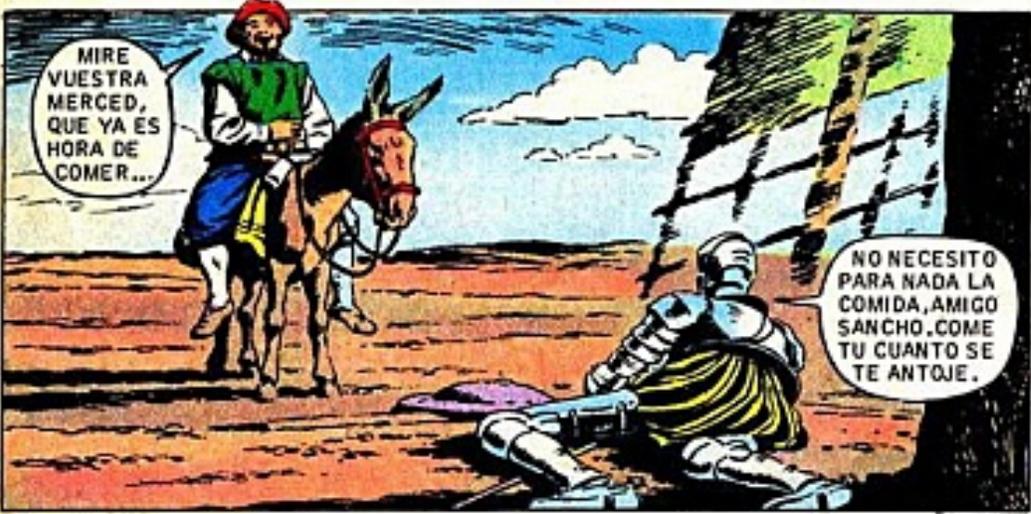
¡AAAHI!



¡PERO, MI SEÑOR DON QUIJOTE! ¿NO OS DIJE QUE ERAN MOLINOS DE VIENTO Y NO GIGANTES?



¡YO DIRIA MAS BIEN OBRA DE ENCHANTAMIENTO DE UN ENEMIGO MIO, QUE CONVIRTIÓ LOS GIGANTES EN MOLINOS PARA QUITARME LA GLORIA DE VENCERLES!



MIRE VUESTRA MERCED, QUE YA ES HORA DE COMER...

NO NECESITO PARA NADA LA COMIDA, AMIGO SANCHE. COME TU CUANTO SE TE ANTOJE.

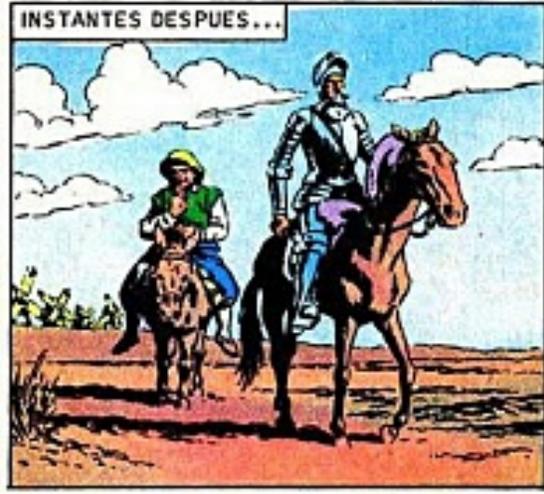


BUENO, NO ES MALA COSA ESA DE SERVIR DE ESCUDERO DE ANDANTE CABALLERO...

POR LO MENOS NO TENGO QUE ANDAR CON REMILGOS...



VAMOS, "ROCINANTE", EN PIE... ¡HAY QUE PROSEGUIR EL CAMINO!



INSTANTES DESPUES...



SE NOS VA A ECHAR LA NOCHE ENCIMA Y NO HABRA UN MAL ALBERGUE PARA NUESTROS POBRES HUESOS...

NO ANDABA DESCAMINADO EN SUS PENSAMIENTOS EL ESCUDERO, PORQUE HORAS MAS TARDE...



ESTE ES BUEN LUGAR PARA EL PERNOCTE, SANCHE PANZA.

¡HUM! CUANDO VUESTRA MERCED LO DICE...

...EN TANTO SANCHE SE DISPONIA A DORMIR, DON QUIJOTE COMENZABA A SOÑAR DESPIERTO, VIENDO EN SU MENTE A SU SEÑORA DULCINEA DEL TOBOSO...

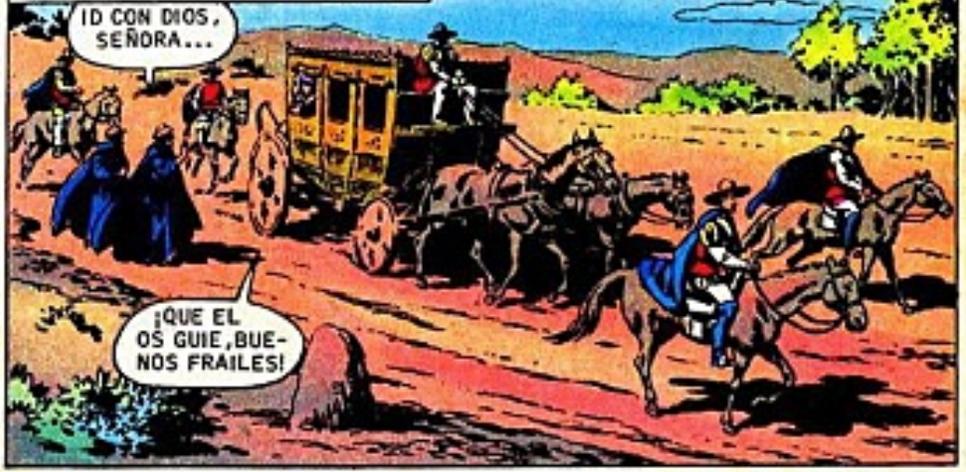


...AUNQUE SIN OLVIDAR HACERSE CON UNA NUEVA LANZA, LO QUE CONSIGUIÓ CON UN PALO AL QUE LE PUSO EN LA PUNTA EL HIERRO DE LA LANZA ROTA, Y AL AMANECER...



¡VAMOS, AMIGO SANCHE, EN MARCHA!

ENTRETANTO, NO LEJOS DE AMBOS...



¡ID CON DIOS, SEÑORA...

¡QUE EL OS GUIE, BUENOS FRAILES!





...Y ESTE MAL CABALLERO POR MI VENCIDO DEBERA HACER LO QUE ELLA LE MANDE.

SI...SI, SEÑOR, ASI LO HARE...



ENTRETANTO, SANCHO PANZA, QUE HABIA SALIDO MALPARADO DEL LANCE A CAUSA DE LOS GOLPES QUE RECIBIERA POR PARTE DE LOS OTROS MOZOS DE LA ESCOLTA...

¡AY, MI AMO! ¿Y ESA INSULA?

¿CUANDO VAIS A CONQUISTAR ESA INSULA PARA MI?



ESTA AVENTURA NO HA SIDO DE INSULAS, SINO DE ENCRUCIJADAS, HERMANO SANCHO. TEN PACIENCIA, QUE OTRAS AVENTURAS VENDRAN...

POCO DESPUES REANUDABAN AMBOS EL CAMINO, QUE HABIA DE DURAR TODA LA NOCHE...



¡AY, MI SEÑOR DON QUIJOTE, QUE NO VAMOS A ENCONTRAR UNA MALA POSADA!

...HASTA QUE, YA DE DIA, TROPEZARONSE CON UNOS ARRIEROS QUE TRANSPORTABAN JACAS GALLEGAS. ESTAS LA EMPRENDIERON CON LAS CABALGaduras DE NUESTRO HEROE Y SU ESCUDERO...



¿A QUE ESPERAMOS? ¡ELLOS TIENEN LA CULPA!

¡ES CIERTO! ¡SOLO ELLOS!



¡DIOS DEL CIELO, NO ALCANZA UNO NI PARA SUSTOS...!



¡PERO SI... SI SON MAS DE VEINTE, MI AMO!

¡JESUS Y A ELLOS, SANCHO, QUE YO VALGO POR CIENTO...!

¡DURO...! ¡DEMOSLES UN ESCARMIENTO!

¡NO TENEMOS NI PARA EMPEZAR!



¡AAAY! ¡SO-CORROOO!

DE NUEVO EL INFORTUNIO SE CEBO CON NUESTRO HIDALGO CABALLERO ANDANTE, QUE POCO DESPUES...



¡AAAY!
¡AAAAAY!

LA CULPA ES MIA, AMIGO SANCHO... PORQUE A LOS CABALLEROS COMO YO LES ESTA PROHIBIDO LUCHAR CON GENTE BAJA Y SOEZ...



EN FIN, MI AMO... HABRA QUE IR PENSANDO EN COMO LLEGAR DE CUALQUIER MODD A UNA POSADA O ALQUERIA, POR MISERA QUE SEA.



UNAS HORAS MAS TARDE...
¡AH, POR FIN! MIRE VUESTRA MERCED, UNA VENTA, SEGUN PARECE...

ESO ES UN CASTILLO, AMIGO SANCHO...



BUENO, MI AMO... VENTA, MESON O CASTILLO, BIENHALLADO SEA...



Y ALLI, EN AQUEL MESON, EL MALTRECHO CABALLERO Y SU ESCUDERO FUERON CURADOS POR LAS MUJERES DE LA CASA...

DECIDME, BUEN HOMBRE... ¿QUIEN ES ESÉ CAMINANTE?

NO ES NINGUN CAMINANTE, SINO DON QUIJOTE.

¡DON QUIJOTE DE LA MANCHA, UN GRAN CABALLERO ANDANTE!

...Y TRAS PASAR UNA NOCHE CENANDO Y REPOSANDO, AL SIQUIENTE DIA...



EN MARCHA, AMIGO SANCHO, QUE LA MOLICIE NO SE HA HECHO PARA NOSOTROS.



¿VAS A DEJAR QUE SE MARCHEN SIN PAGAR LA CENA Y LA CAMA, POR LO MENOS?



¿DE NINGUN MODO! ¿TU PAGARAS POR LOS DOS!

¿YO...? PE... PE... PERO SI NO TENGO UN CENTIMO!



¡ESPERA, VENTERO, QUE VAMOS A HACERSELO PAGAR A NUESTRO MODO!

¡JO, JO! ¡ESCARMENTADLE, PARDIEZ, QUE BIEN LO MERECE!

¡JA, JA!
¡JO, JO!



¡ESPE... ESPERAD!
¡YO... YO...!

INSTANTES DESPUES... ¡EL INFORTUNADO SANCHO "PAGABA" DE ESTA GUIZA EL HOSPEDAJE...!

¡DURO, DURO CON EL...!

¡JO! ¡JO!

¡NO...! ¡BA...BASTA! ¡AAAH!

¡JAI JAI!

NUNCA SUPO EL ESCUDERO CUANTO TIEMPO DURÓ SEMEJANTE EXPERIENCIA... Y FINALMENTE, CUANDO LE SOLTARON Y PUDO REUNIRSE CON SU AMO...

ESOS HOMBRES, AMIGO SANCHO, ERAN FANTASMAS DE ESE CASTILLO ENCANTADO.

¡FANTASMAS, EH? ¡YO DIGO, SEÑOR, QUE ERAN HOMBRES DE CARNE Y HUESO, Y BIEN ME MOLIERON! ¡BRRR!

DE PRONTO, VOLVIOSE DON QUIJOTE Y AL VER A LO LEJOS UNA DENSA POLVAREDA...

¡MIRA, MIRA, AHI VIENE UN EJERCITO CONTRA NOSOTROS!

YO... YO, MI SEÑOR... NO DIGO MAS QUE BALIDOS DE OVEJAS, LA VERDAD SEA DICHA Y CON PERDON...

¡OVEJAS, MI SEÑOR! ¿NO LO DIJE? ¡SON OVEJAS!

¡EL MIEDO TE HACE VER LAS COSAS AL REVES, AMIGO SANCHO!

¡FORAJIDO...! ¡PERO, COMO ES CAPAZ DE SEMEJANTE DISLATE...!

¡A EL, A EL, ANTES DE QUE NOS DEJE SIN REBAÑO...!

¡ANIMO, CABALLEROS, QUE AQUI ESTOY PARA AYUDAROS...!

¡UTILIZAD LAS HONDAS, PORQUE VA MAS DEPRISA QUE NOSOTROS!



OCUPADOS EN REAGRUPAR EL REBAÑO, Y VIENDO A DON QUIJOTE CAYENDO AL SUELO COMO MUERTO, LOS GAÑONES LE ABANDONARON Y...



¿NO SE LO DIJE A VUESTRA MERCED? ¡ERAN OVEJAS!

NADA DE ESO, AMIGO SANCHO... ¡FUE COSA DE ALGUN HECHICERO, ENEMIGO MIO!

Y, A TODO ESTO, ES YA LA HORA DE COMER Y NI SEÑAL ALGUNA DE CONDOMIO...



POCO HABIAN CAMINADO CUANDO VIERON VENIR A UN POBRE HOMBRE, AL QUE DON QUIJOTE TOMO POR CABALLERO ANDANTE Y QUE NO ERA OTRA COSA SINO BARBERO.



¡DEFIENDETE, CAUTIVA CRIATURA, O ENTREGAME TU VOLUNTAD, LA CUAL ME PERTENECE!

¡OH!

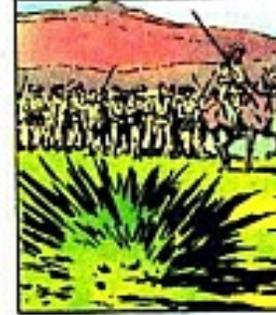
EL BARBERO, AL VER AQUEL FANTASMA, DEJOSE CAER DEL ASNO Y CORRIO COMO UN GAMO, ABANDONANDO BACIA Y ASNO.



¡SI QUE LA BACIA ES BUENA!

NO ES BACIA ESO QUE TIENES EN TUS MANOS, SANCHO, SINO EL FAMOSO YELMO DE MAMBRINO.

PROSIGUIERON BIEN QUE MAL SU CAMINO, DURMIENDO DONDE PUDIERON, Y A LA MAÑANA SIGUIENTE, DE NUEVO EN MARCHA...

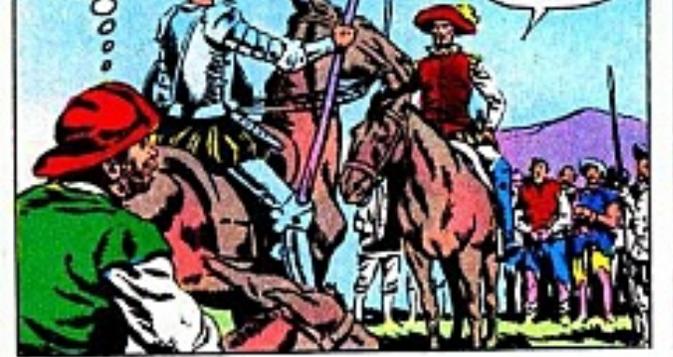


FIJAOS, MI AMO... SON POBRES FORZADOS QUE VAN A GALERAS...

PUES MI OFICIO ES SOCORRER A LOS DESDICHADOS...



¡DIOS BENDITO, QUE NO NOS SUCEDA NADA ESTA VEZ!



¡EXPLICAD POR QUE ESA GENTE VA ENCADENADA!

EL REY LES HA CONDENADO.

PUES YA LES ESTAIS SOLTANDO, Y DEPRESA...



¡PERO, QUE ESTAIS DICENDO? ¡VAYA MAJADERIA!

¡SOIS UN BELLACO! ¡OBEDECED...!



¡AAAHH!

APROVECHANDO LA IMPREVISTA CONFUSION QUE SE PRODUJO...



¡HUYAMOS, PRONTO!



¡DE NINGUN MODO! ¡ANTES DEBEIS PRESENTAROS ANTE DOÑA DULCINEA DEL TOBOSO Y HACER LO QUE ELLA OS MANDE!

¿EH...?

¡HUYAMOS, TAMBIEN NOSOTROS, SEÑOR! HUYAMOS... ANTES DE QUE LLUEVAN GARROTAZOS.

UNO DE LOS PENADOS SE HIZO CON LA LLAVE DE LAS CADENAS, LIBERÓ A SUS CAMARADAS Y, TRAS REDUCIR A LA ESCOLTA...

¡OS ESTA BIEN EMPLEADO, POR ESTU- PIDOS!

¡DESPOJADLES DE CUANTO LLE- VEN DE VALOR!

¡AY! ¡CUI- DADO, MI AMO!

¡JA, JA! ¡LISTOS! ¡ALEJEMONOS DE AQUI DE UNA VEZ!

A LA PAZ DE DIOS, BUEN CAMINANTE... ¿COMO OS LLAMAIS?

CARDENIO, SEÑOR... Y MI ESPOSA LUSCINDA. POR CIERTO, QUE LA POBRE TIENE LA DESGRACIA DE SER AFICIONADA A LOS LIBROS DE CA- BALLERIAS.

VISTO ESTA, AMIGO SANCHO, QUE EL HACER BIEN A VILLANOS ES ECHAR AGUA EN EL MAR.

¡AY, AMO, ¡UALA ESCARMIENTE VUES- TRA MERCED!

VIVE DIOS QUE PARECEIS EL CABALLE- RO DE LA TRIS- TE FIGURA...

DICES BIEN... AN- DA, DEMONOS PRI- SA, YA VER SI LLE- GAMOS PRONTO A ALGUNA PARTE.

LA DISCUSION FUE DE MAL EN PEOR HASTA QUE, FINALMEN- TE...

¡YO TENGO RAZON, UNA DESGRACIA!

¡SOLTAD! ¡SOL- TADME! ¡ESTAIS LOCO DE REMA- TE, ADEMAS DE SER UN BELLACO!

¡NO! ¡POR FAVOR, DE- JADLE YA!

AQUELLAS PALABRAS ESTREMECIERON EL ANIMO DE DON QUIJO- TE...

¿DESGRACIA HABEIS DICHO? ¡TALENTO ME- JOR YO DIRIA, AMIGO CARDENIO!

¡DESGRACIA, DESGRACIA!

¡TALENTO, TALENTO SIEM- PRE!

¡DESGRACIA Y LO RE- PETIRIA MIL VECES, SEÑOR! ¡DESGRACIA!

POCO MAS TARDE, APLACADAS LAS IRAS DE CARDENIO, Y TRAS HA- BERSE ALEJADO ESTE...

NUNCA, NUN- CA VA A ES- CARMENTAR...

¿VISTE, AMIGO SANCHO? TAMPOCO PUEDEN DARSE CONSEJOS Y EMITIR OPINIO- NES ANTE LOS ZAFIOS E IGNORANTES...

AQUI GUARDO PLUMA Y RECA- DO DE ESCRIBIR, POR- QUE VOY A HACERLE UNA CARTA A MI AMADA DULCI- NEA... TU CUIDARAS DE LLEVARSELA.



MEDIA HORA DESPUES...

ANDA, VE... ¡Y NO TARDES CON LA RESPUESTA!

DESCUIDAD, MI AMO...



CUANDO EL CURA Y EL BARBERO DEL LUGAR DONDE DON QUIJOTE VIVIA, RECIBIERON LA VISITA DE SANCHO...

NO HAY MAS REMEDIO QUE CURARLE COMO SEA DE SUS LOCURAS, ¡Y PRONTO!

VOS, SEÑOR CURA, Y YO, CON EL ESCUDERO, IREMOS A BUSCARLE.



¡BIEN PENSADO, SEÑOR BARBERO! VAMOS, NO HAY TIEMPO QUE PERDER...



POR EL CAMINO, ENCONTRARON A CARDENIO, EL CUAL SE HALLABA DESOLADO...

CUIDADO CON EL, SEÑOR CURA, QUE ES EL TIPO QUE AGREDIÓ A MI AMO NO HA MUCHO... ¡PARECE LOCO DE ATAR!

¿QUE OS SUCEDE, BUEN HOMBRE?



¡OH, SEÑOR CURA, QUE MI ESPOSA HA MUERTO, PUESTO QUE NO LA HALLO POR PARTE ALGUNA!



PERO EN AQUEL PRECISO INSTANTE...

¡CIELOS! ¡PE... PERO... ¡SI ES ELLA, MI LUSCINDA!

¿QUE MISTERIO ES ESTE, BUEN HOMBRE?



¡QUE COSAS!

LOS LIBROS DE CABALLERIAS A LOS QUE TAN AFICIONADA SE MUESTRA, AL PARECER, ESA SEÑORA... ¡ESOS LIBROS TIENEN LA CULPA, SEGURO!

¡CARDENIO!

¡LUSCINDA MIA!



SANCHO ESTABA EN LO CIERTO, PERO AQUELLO LE DIO UNA IDEA AL CURA...

¡RESUELTO! OS IMPORTA, NOBLE DAMA, PASAR POR UNA PRINCESA QUE ANDA PIDIENDO AYUDA PARA SU REINO EN PELIGRO?



¡QUE VA A IMPORTARME, SEÑOR CURA! ¡CON LA DE LIBROS DE CABALLERIAS QUE LLEVO LEIDOS...!

ENTONCES, EN MARCHA... ¡SOLO ESE ARDID PUEDE HACER QUE DON QUIJOTE VUEVA A CASA, SOMETIENDOSE A UN TRATAMIENTO PARA SU LOCURA!



¡OH, SEÑOR! ¡CUANTA IMAGINACION TENEIS, BUENA DAMA...!

LE PEDIRE A ESE CABALLERO QUE LIBRE A MI REINO DE LA TIRANIA DE UN GIGANTE QUE LO TIENE DOMINADO.





LA IDEA DEL CURA-SECUNDADA POR TODOS-FUE ESTA...

¿EH...? ¡UN MOMENTO! ¿A DONDE ME LLEVAIS?



TRANQUILIZADOS YA, CABALLERO... ¡SOLO ASI DEVOLVEREIS EL REINO A LA PRINCESA MICOMICONA!

¿DE VERAS? SIENDO ASI...



Y ASI, DE ESTA MANERA, EMPRENDIERON EL CAMINO HACIA EL PUEBLO DE DON QUIJOTE...



...DONDE EL ANDANTE CABALLERO, A PARTIR DE ENTONCES, RECIBIO UN TRATO ESPECIAL POR PARTE DEL AMA Y DE SU SOBRINA...

TOMAD ESTE CALDO, MI SEÑOR TIO...

HUM... ESPERO QUE NO SE LE OCURRA SALIR DE NUEVO EN BUSCA DE AVENTURAS.



PASÓ ALGUN TIEMPO Y EL CURA Y EL BARBERO LE VISITABAN CON FRECUENCIA.

LA VERDAD ES QUE PARECE TOTALMENTE CURADO.

YO DIRIA SIN TEMOR QUE ESTA YA CURADO.

¡AY, DIOS LO QUIERA!



PERO EN AQUEL PRECISO INSTANTE...

CABALLERO ANDANTE SOY Y ASI HE DE MORIR, AMIGOS MIOS.



¡AH, DE LA CASA! ¿PUEDO PASAR?



¡FUERA, MALVADO! ¡VOS SOIS QUIEN ENLOQUECE A MI SEÑOR!

TENEIS RAZON, AMA.

SI, ¿EH? ¡PUES FUE EL QUIEN ME SACÓ DE MI CASA PROMETIENDOME UN GOBIERNO EN SU INSULA!

¿Y DONDE ESTA ESE GOBIERNO?



A LOS Gritos IRRUMPIO EL PROPIO DON QUIJOTE, QUIEN HIZO RETIRAR A TODOS, Y...

MUCHAS COSAS, SEÑOR... ¿SABEIS QUE EL BACHILLER SANSON CARRASCO ME DIJO QUE HAN PUBLICADO UN LIBRO CON VUESTRAS AVENTURAS?

NO LES HAGAS CASO, SANCHO... DIME, ¿QUE SE DICE POR EL PUEBLO?

¡SI ESO ES CIERTO, TRAEME, POR FAVOR, A ESE SAN-SON CARRASCO, QUE QUIERO HABLAR CON EL!



POCO DESPUES, APARECIO EL JOVEN, QUE ESTUDIABA EN SALAMANCA...



¿ES CIERTO LO QUE SANCHO MÈ HA CONTADO? ¿QUE AVENTURAS SE CUENTAN EN ESE LIBRO?

¡OH, SEÑOR, SOIS EL MAS FAMOSO CABALLERO ANDANTE...! HE LEIDO VUESTRAS HAZAÑAS CON LOS MOLINOS DE VIENTO, CON LOS GALEOTES...

¡CUANTO ME GUSTARIA LEER TODO ESO! ¿DONDE OS PARECE A VOS, AMIGO MIO, QUE DEBO IR AHORA EN BUSCA DE NUEVAS AVENTURAS?



PUES... PUES A MI ME PARECE QUE LA CIUDAD DE ZARAGOZA ES EL MEJOR LUGAR PARA ELLO, CABALLERO.

Y UN ANOCHECER, COMO YA HICIERON EN ANTERIOR OCA-SION, DON QUIJOTE Y SU ESCUDERO PUSIERONSE NUEVAMENTE EN CAMINO...



TRAS LARGAS JORNADAS DE VIAJE, LLEGARON A CIERTO LUGAR DONDE...



¿QUE LLEVAIS AHI DENTRO, BUEN HOMBRE?

DÓS LEONES, SEÑOR, QUE EL GENERAL DE ORAN ENVIA COMO REGALO AL REY.

¿LEONES A MI, YA ESTAS HORAS, EH? ¿PUES VAMOS, ABRID PRESTO ESA JAULA O NO VIVIREIS PARA CONTARLO!



¡PE... PERO, SEÑOR! OS... OS DEVORARAN ESAS FIERAS!



¡NO...! ¡SOCORRO! ¡AUXILIO! ¡NO QUIERO MORIR ASI!



IMPRESIONADO POR LA DECISION DE DON QUIJOTE - Y POR LA LANZA QUE ESTE ESGRIMIA - EL LEONERO NO TUVO MAS REMEDIO QUE OBEDECER...

¡VAL... VALGAME EL CIELO!



¡DIOS SANTO, APIADATE DE EL!

PERO LAS DÓS FIERAS, DE ASPECTO INCREIBLEMENTE ABURRIDO, SE LIMITARON A ASOMARSE, Y...





¡TESTIGO ERES DE QUE YO DESAFIÉ A LOS LEONES Y ESTOS TUVIERON MIEDO DE MI, AMIGO SANCHO...!

¡NO SALEN! ¡NO SALEN... POR FORTUNA!



EN ADELANTE, ME LLAMARÁN TAMBIÉN "EL CABALLERO DE LOS LEONES".

AL POCO RATO ENCONTRARON UNOS VIANDANTES QUE IBAN A UNA BODA AL PUEBLO PRÓXIMO...



SE TRATA DEL CASORIO DE UN RICO LABRADOR LLAMADO CAMACHO, QUE DESPOSA A UNA BELLA MUJER, QUITERIA.

POR CIERTO QUE ELLA ESTABA YA PROMETIDA A UN MOZO LLAMADO BASILIO. PERO ES POBRE Y HA SIDO RECHAZADO...



...Y A LA QUE, HABIENDO SIDO INVITADOS DON QUIJOTE Y SU ESCUDERO...

ESPERO QUE, AL MENOS, PODRE SATISFACER MI ESTOMAGO CON BUENA PITANZA...



...ADVIRTIERON A POCO LA LLEGADA DE UN JOVEN POBREMENTE VESTIDO.

¡ES BASILIO, EL NOWO DESDEÑADO!



¡CIELOS! PERO, ¿QUE HACE AHORA...?

¡DIOS MIO...!



¡EL TAL BASILIO, AL PIE YA DEL ALTAR Y DE SU NOVIA... SE ATRAVESÓ EL PECHO CON UNA ESPADA!

¿EH? ¡PROTESTO!

SEÑOR... SEÑOR CURA... DESEO, ANTES DE MORIR, QUE QUITERIA SE CASE CONMIGO...

¡SI, SEÑOR CURA! TAMBIÉN YO LO DESEO... ¡CASADNOS, OS LO RUEGO!



VEREIS, JOVEN... ¿QUE PUEDE IMPORTAROS? ¡ESE POBRE DIABLO VA A MORIR. LUEGO, VOS PODEIS CASAROS CON QUITERIA.

¡HUM! PUES TENEIS RAZÓN...

EL SACERDOTE CUMPLIO LA VOLUNTAD DE AMBOS NOVIOS, PERO APENAS BASILIO SE VIO CASADO...



¿EEH?

¡BASILIO!

... SACÓ LA ESPADA DE UN TUBO HUECO QUE LLEVABA PREPARADO, BURLANDO ASÍ A SU RIVAL CAMACHO.



¡VIVAN LOS NOVIOS!

¡VIVA BASILIO, QUE HA VENCIDO POR SU INGENIO!

LA FIESTA DE LA BODA FUE MUY ESPLENDOROSA...



... HASTA QUE DON QUIJOTE, IMPACIENTE POR SEGUIR VIAJE, INTERRUPIÓ EL FESTIN DE SANCHE Y, POCO DESPUES...



... REANUDARON SU CAMINO, LLEGANDO, AL CABO DE ALGUNAS JORNADAS, JUNTO AL RIO EBRO.



ESTE BARCO ME ESTA LLAMANDO, AMIGO SANCHE... ¡DENTRO HAY UN CABALLERO ENCERRADO A QUIEN HE DE PONER EL LIBERTAD!

¡PERO, SEÑOR! ¡SI ES UNA PEQUEÑA BARCA!

HAZ LO QUE TE ORDENO, SANCHE: DEJA A "ROCINANTE" Y A TU JUMENTO BIEN ATADOS Y SIGUEME.



Y POCO DESPUES...



¡MIRA AHÍ! VEO UNA FORTALEZA, DONDE UNA FAMOSA PRINCESA LLORA, CAUTIVA...

¿FOR... FORTALEZA DECIS, MI AMO?



¡PERO SI NO ES MAS QUE UN VIEJO MOLINO!

YA TE HE DICHO MUCHAS VECES QUE LOS SABIOS ENCANTADORES LO CAMBIAN TODO...



¿QUE HACEN ESOS INSENSATOS? ¡VAN A MORIR ENTRE LAS PALAS DEL MOLINO!



¡CUIDADO, DESGRACIADOS...!

¡AAH...!



¡SOCORROO...!

¡AAAH!
¡GLUB!



¡VAMOS A POR ELLOS, ANTES DE QUE SEA DEMASIADO TARDE...!



UNA HORA MAS TARDE, RESCATADOS DE UNA MUERTE CIERTA, DON QUIJOTE Y SANCHO SE HALLABAN DE NUEVO EN LA ORILLA...

¡UF! DE BUENA HEMOS ESCAPADO, SEÑOR...

ESTA VISTO... ¡SOY VICTIMA DE LOS HECHICEROS, NO ME CABE DUDA ALGUNA!



DIAS DESPUES SE TROPEZARON CON UNA RICA COMITIVA: ERAN UNOS DUQUES Y SU SEQUITO...

SOY EL MAS FAMOSO DE LOS CABALLEROS ANDANTES Y VUESTRO SERVIDOR, SEÑORA DUQUESA...

Y YO, SU FIEL ESCUDERO...



CONÓZCO A ESA CLASE DE CHIFLADOS... DEJAME HACER A MI, QUERIDA ESPOSA, QUE VAMOS A DIVERTIRNOS.



ME CABE EL HONOR, HIDALGO CABALLERO, DE INVITAROS A MI CASTILLO, A VOS Y A VUESTRO ESCUDERO.



LLEGADOS A LA RESIDENCIA DE LOS DUQUES, Y MIENTRAS COMIAN OPIPARAMENTE...

¿Y DECIS QUE VUESTRO AMO OS HA PROMETIDO EL GOBIERNO DE UNA INSULA, SANCHO?

ASI ES, SEÑORA DUQUESA.



PUES YO OS HAGO DONACION DE UNA, PARA QUE LA GOBERNEIS CON PRUDENCIA...

¡ES...ES ESO CIERTO, NOBLE SEÑOR?! ¡OOOH! ¡GRA...GRACIAS!



LAS BROMAS DEL DUQUE IBAN A DAR COMIENZO. PORQUE AQUELLA NOCHE...

SOY UN DUENDE... Y BUSCO A DON QUIJOTE DE LA MANCHA, PORQUE DULCINEA, SU AMADA, HA SIDO VICTIMA DE UN ENCANTAMIENTO POR...

...PARTE DEL MAGO MERLIN. ¡VIENE JUSTAMENTE HACIA AQUI!



ESA DULCINEA ES LA MUJER DE SUS SUEÑOS... EL MISMO DON QUIJOTE ME LO HA CONTADO. ¡AHORA VEREIS, AMIGOS MIOS!



¡QUE DESGRACIA, AMO! ¿Y QUE PENSAIS HACER?

ESO NI SE PREGUNTA, SANCHO. ¡ESPERARE A ESE MALEVOLO MERLIN!



A POCO, EN EFECTO, LLEGO UNA SINGULAR CARROZA...

YO SOY EL MAGO MERLIN. PARA DESENCANTAR A DULCINEA... SE HA DE DEJAR SACUDIR SANCHO PANZA TRES MIL AZOTES.



¡OH, NO...! ¿QUE TE... TENGO YO QUE VER CON ESA SEÑORA...?



¿O ACCEDEIS A ELLO, AMIGO SANCHO, O NO GOBERNAREIS MI INSULA, QUE YO OS HE PROMETIDO.

¡AH! BUENO... PERO... PERO, SI NO OS IMPORTA... ¡ME AZOTARE A ESCONDIDAS, SEÑORI



¡JA, JA, JA! ¡NO ES TAN LERDO COMO IMAGINAMOS, AMIGOS MIOS!

¡JO, JO, JO!

LA FIESTA ACABO Y RETIRARONSE TODOS A DESCANSAR, PERO, AL DIA SIGUIENTE, LOS DUQUES INTENTARON NUEVAS BROMAS... PARA VER DONDE ALCANZABA LA LOCURA DE DON QUIJOTE Y LA SIMPLICIDAD DE SANCHO.



POSEO UN CABALLO UNICO EN EL MUNDO, AMIGOS. SE LLAMA "CLAVILEÑO" PORQUE ES DE MADERA Y TIENE UNA CLAVIJA EN LA FRENTE. VENID, OS LO MOSTRARE.



DECÍME, SEÑOR DUQUE, ¿PARA QUE SIRVE ESE CABALLO?

PARA QUE LO MONTEIS AMBOS ESTA NOCHE, SIN LO CUAL NO PODREIS VENCER JAMAS AL GIGANTE MALAMBRUNO.

PUES... PUES... CONMIGO NO CONTEIS, SEÑOR...



Y AL LLEGAR LA NOCHE...

¿ESTÁIS DECIDIDO, DON QUIJOTE? SI NO MONTÁIS EN ESE ANIMAL, EL TEMIBLE MALAMBRUNO NO SEGUIRA HACIENDO DE LAS SUYAS.

¡LO MONTARE, SEÑOR DUQUE!



A REGAÑADIENTES, OBEDECIO TAMBIEN SANCHO Y...

¡ASI ME GUSTA, ESCUDERO! DE LO CONTRARIO, NO HABRA GOBIERNO NI INSULA.



... EL SINGULAR ARTEFACTO, QUE ESTABA LLENO DE COHETES...



¡AY, MI AMO! ¿ES... ESTOY VIVO AUN?



¡JA, JA! ¡JAMAS ME DIVERTI TANTO, AMIGOS!

¡JO, JO!

¡JA, JA, JA!



PUES LA BROMA MAYOR DE TODAS LA VAMOS A PONER EN PRACTICA MAÑANA, AMIGOS MIOS. ¡VAMOS A HACERLE CREER A SANCHO LO DE LA INSULA!



Y EN EFECTO, AL SIGUIENTE DIA, SANCHO PANZA RECIBIO LUJOSA VESTIMENTA, TRAS LO CUAL...

VE EN PAZ A TU INSULA, QUERIDO SANCHO...

¿NO OS SÁBE MAL, AMO?



... CON GRAN ACOMPAÑAMIENTO, HIZO EL VIAJE SANCHO HASTA UN PUEBLO PROPIEDAD DEL DUQUE.

¡VIVA EL GOBERNADOR!

¡VIVAAA...!

TRASPUESTO POR LA EMOCION, SANCHO PANZA ENTRO A POCO EN SU PALACIO...

¡ES EL NUEVO GOBERNADOR!



¡VIVA...! ¡VIVAAAA!

...Y CON TAL PRUDENCIA EMPEZO A ADMINISTRAR JUSTICIA, QUE TODOS-EMPEZANDO POR EL DUQUE-ESTABAN ADMIRADOS...



¡ID EN PAZ, QUE VUESTRO PROBLEMA ESTA RESUELTO.

¡OH, GRACIAS, SEÑOR GOBERNADOR!

ES VERDAD QUE LA FARSA ME COMPLACIÓ...PERO ESE BELLACO, QUE LO HA CREADO TODO, NO ES TAN LERDO COMO PARECE.



LLEGADA LA HORA DE COMER...



¡CIELOS, QUE FESTINES ME AGUARDAN!

LO SIENTO, SEÑOR GOBERNADOR... COMO MEDICO DE PALACIO, NO PODEIS COMERLO. ES MALO PARA LA SALUD.



¡VIVE DIOS, QUE SEGURO ESTABA DE QUE NADA LES ESTABA PROHIBIDO A LOS GOBERNADORES DE UNA INSULA...!



LA BROMA DEL DUQUE DURÓ VARIOS DÍAS Y AL CABO DE ELLOS, SANCHO COMPRENDIÓ QUE AQUELLA NO ERA VIDA PARA EL, REGRESANDO JUNTO A DON QUIJOTE...



¿TE CANSASTE YA DE GOBERNAR, EH?

PREFIERO ESTAR CON VOS, SEÑOR. ¡NO NACÍ PARA AQUELLO!

A POCO REANUDARON SU VIAJE Y, MUCHAS JORNADAS MAS TARDE...



¿Y...Y ESTO ES EL MAR, SEÑOR? ¡ES MAS GRANDE AUN QUE...QUE LAS LAGUNAS DE RUIDERA!

Y AQUELLO QUE VES AHI, AL FONDO, ES LA CIUDAD DE BARCELONA, A DONDE NOS DIRIGIMOS.



YA EN BARCELONA, HOSPEDARONSE EN CASA DE UNOS NOBLES SEÑORES QUE HABIAN LEIDO LA PRIMERA PARTE DE LAS AVENTURAS DE DON QUIJOTE...



¡CUAN OSADO Y VALIENTE SOIS, CABALLERO!

VUESTRAS ANDANZAS SON PORTENTOSAS, AMIGO MIO...

UNA MAÑANA SALIO NUESTRO CABALLERO A PASEAR POR LA PLAYA CON TODAS SUS ARMAS...



...Y DE PRONTO...

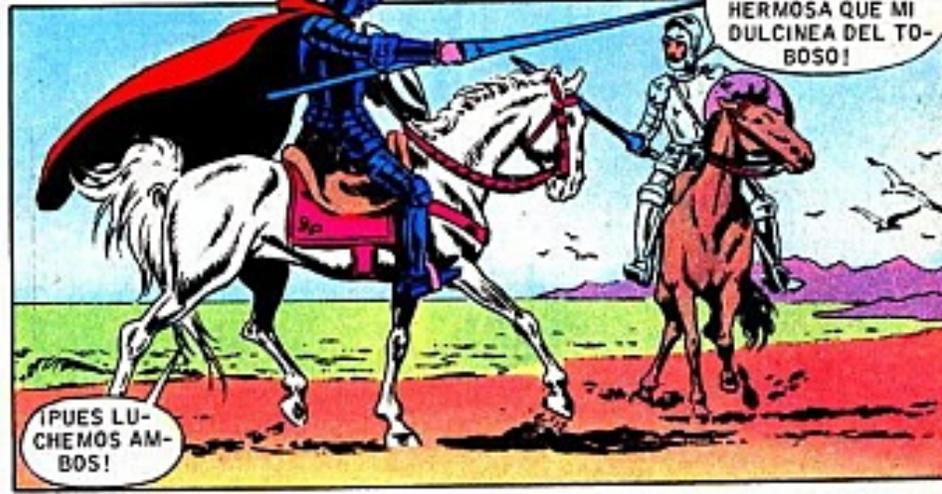


¡HUM! ¿QUIEN SERA? ¡PARECE QUE VIENE EN SON DE PELEA!

¡OS HARE JURAR QUE NO HAY EN EL MUNDO MUJER MAS HERMOSA QUE MI DULCINEA DEL TOSOSO!

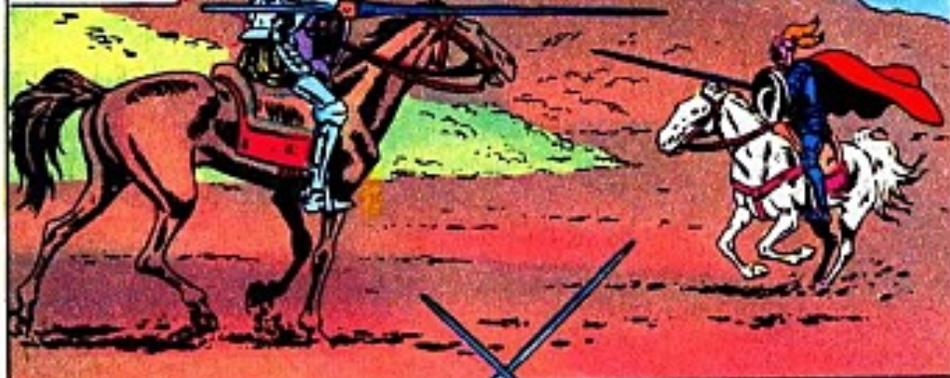


¡INSIGNE CABALLERO DE LA MANCHA, YO SOY EL CABALLERO DE LA BLANCA LUNA Y DESEO PELEAR CON VOS PARA DEMOSTRAROS QUE MI DAMA ES MUCHO MAS HERMOSA QUE VUESTRA DULCINEA!



¡PUES LUCHEMOS AMBOS!

DIERON MEDIA VUELTA, TOMARON CAMPO Y...



EL FUERTE GOLPE DE LANZA DEL DESCONOCIDO HIZO TAMBALEAR A "ROCINANTE"...



¡AAH!



Y AHORA, CABALLERO...



AHORA QUE OS HE VENCIDO, VAIS A MORIR SIN MISERICORDIA SI NO ADMITIS LAS CONDICIONES DE NUESTRO DESAFIO.



¡DULCINEA ES LA MUJER MAS HERMOSA DEL MUNDO Y YO EL MAS DESGRACIADO CABALLERO DE LA TIERRA! ¡VAMOS, APRETA YA ESA LANZA Y QUITADME LA VIDA!



ENTONCES, CON GRAN ASOMBRO DE NUESTRO VALIENTE CABALLERO...

NO, NO VOY A MATAROS. ¡VIVA LA HERMOSAURA DE DULCINEA! SOLO IMPONGO QUE EL GRAN DON QUIJOTE SE RETIRE UN AÑO A SU ALDEA... ¡PROMETEDLO!

OS LO PROMETO...



¡CUAN POCO PODIA IMAGINAR QUE, TRAS EL YELMO, SE OCULTABA EL ROSTRO DEL BACHILLER SANCHO CARRASCO!

¡FIO EN VUESTRA PROMESA, CABALLERO!



NO SABE QUE HE VENIDO SIGUIENDO SUS PASOS... ¡OJALA CUMPLA LO QUE HA PROMETIDO!



DON QUIJOTE ERA HOMBRE DE PALABRA, Y UNA MAÑANA...



REGRESEMOS YA A NUESTROS LARES, AMIGO SANCHO, QUE YA EMPIEZA A SER HORA.

ESO ES LO QUE TAMBIEN YO ESTOY PENSANDO, SEÑOR.



LARGAS Y PENOSAS FUERON LAS JORNADAS DE VIAJE, DESDE BARCELONA HASTA LAS LLANURAS DE LA MANCHA...

¡AL FIN, AMO! YA ESTAMOS LLEGANDO...



¿LO SABEIS YA, SEÑOR BARBERO? ¡SANCHO CARRASCO FUE A POR NUESTRO HIDALGO CABALLERO!

¿Y QUE NOTICIAS HAY DE AMBOS?





IDIOS MIO! YO DIRIA QUE SE NOS VA...



EN AQUEL MOMENTO, LLEGARON A LA CASA DE DON QUIJOTE SUS AMIGOS, EL CURA Y EL BARBERO...

PASAD, POR FAVOR... ME TEMO QUE ESTE MUY GRAVE. HA MANDADO LLAMAR A SANCHO.



...Y, MIENTRAS EL AMA CUMPLIA EL DESEO DE SU AMO, ESTE FORMULABA UN NUEVO RUEGO.

DIDME EN CONFESION, SEÑOR CURA...



LUEGO, LLAMAD A UN NOTARIO, PUES DESEO HACER TESTAMENTO.

TRANQUILIZAOS, CABALLERO... SANAREIS, SIN DUDA ALGUNNA.



YA NO SOY DON QUIJOTE DE LA MANCHA, SEÑOR CURA, SINO SIMPLEMENTE ALONSO QUIJANO Y... Y SE QUE ME ESTOY MURIENDO.



LLEGO A POCO SANCHO PANZA, EL CUAL...

¡MI SEÑOR AMO! ¿ES CIERTO QUE QUEREIS HABLAR CONMIGO?

ACERCATE, MI FIEL ESCUDERO...



ES MI TESTAMENTO... QUIERO QUE, DE MI DINERO, TE DEN A TI UNA BUENA PARTE, AMIGO SANCHO... Y EL RESTO, PARA MI SOBRINA.



ESTANDO LOCO, TE DI UNA INSULTA... AHORA QUE ESTOY CUERDO, TE DARIA UN REINO, EN PREMIO DE TU FIDELIDAD...

¡OH, NO! INO SE MUERA VUESTRA MERCED!



IDIOS MIO, HACED QUE SANE...!

TRAS SU CONFESION, Y DESPUES DE OTORGAR TESTAMENTO, NUESTRO CABALLERO ENTRO EN LA AGONIA...



SIN LAS SOMBRAS QUE EN SU MENTE PUSIERON LOS LIBROS DE CABALLERIAS, EL HEROE ENTREGO ASI SU ALMA AL CREADOR...



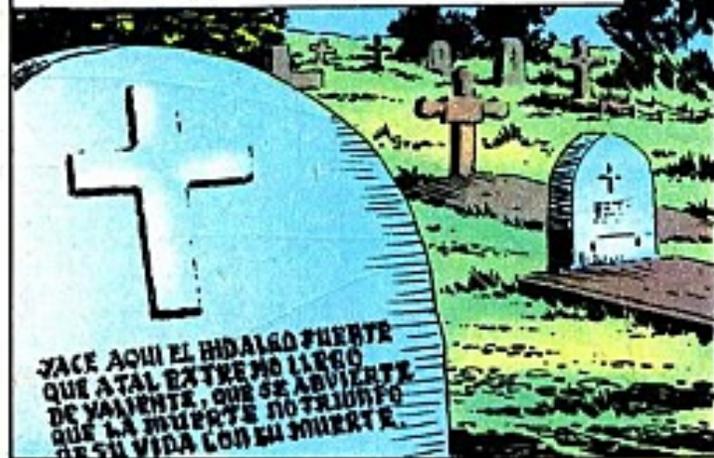
EGO TE ABSOLVO IN NOMINE PATRIS...

EN AQUEL DECISIVO INSTANTE SE HALLABA TAMBIEN PRESENTE EL BACHILLER SANSON CARRASCO Y...



PROMETO GRABAR UN EPITAFIO DIGNO DE EL EN SU TUMBA...

...CUMPLIENDO LO QUE OFRECIERA, POCO DESPUES...



JACE AQUI EL HIDALGO FUERTE QUE A TAL EXTREMO LIBRO DE VALENTIA, QUE SE ADVIERTE QUE LA MUERTE NO TRIUNFO DE SU VIDA CON SU MUERTE.



TUVO A TODO EL MUNDO EN POCO POR EL REPANTINO Y EL COCO DEL MUNDO EN TAL COYUNTURA, QUE ACREDITO SU VENTURA, MORIR GUERDO Y VIVIR LOCO.

DESDE LOS PRIMEROS VOLUMENES DE SUS AVENTURAS...



"BATALLA CONTRA UNOS GIGANTES DE VINO"...

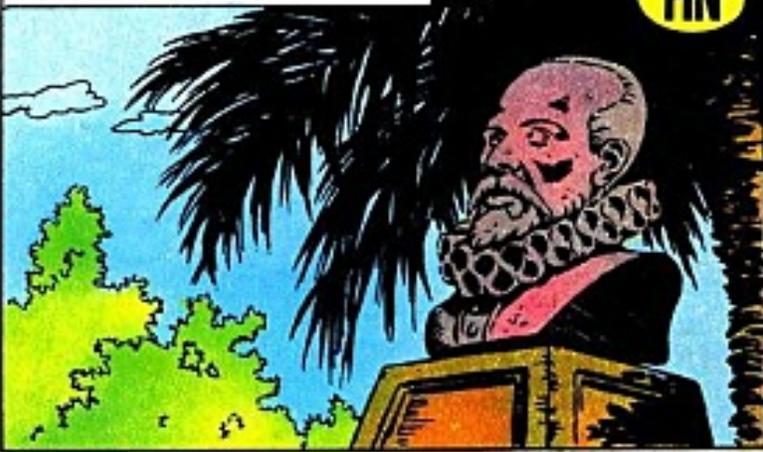
...HASTA LOS ULTIMOS, DESDE LA PRIMERA EPOCA DE LA EDICION DE AQUELLOS HASTA NUESTROS DIAS...



...ESTE LIBRO SIN PAR HA DADO LA VUELTA AL MUNDO, SIENDO TRADUCIDO A TODOS LOS IDIOMAS CULTOS DE LA TIERRA...



...INMORTALIZANDO A SU AUTOR, DON MIGUEL DE CERVANTES SAAVEDRA.



FIN